

■ ESCALA UNIFICADA PARA LA ENFERMEDAD DE PARKINSON (Unified Parkinson's Disease Rating Scale; UPDRS)

Fahn S, Elton R and members of UPDRS Development Committee. Unified Parkinson's disease rating scale. En: Fahn S, Marsden C, Calne D, Goldstein M, eds. Recent developments in Parkinson's disease (vol. 2). Florham Park, NJ: MacMillan Healthcare; 1987: 153-163.

		OFF	ON
1	Deterioro intelectual		
2	Trastorno del pensamiento		
3	Depresión		
4	Motivación / Iniciativa		
TOTAL PARTE I 1-4 (máximo 16)			
5	Lenguaje		
6	Salivación		
7	Deglución		
8	Escritura		
9	Cortar alimentos		
10	Vestido		
11	Higiene		
12	Voltearse en cama		
13	Caidas		
14	Congelaciones		
15	Marcha		
16	Temblores		
17	Síntomas sensitivos		
TOTAL PARTE II 5-17 (máximo 52)			
18	Lenguaje		
19	Expresión facial		
20	Temblores de reposo	Cara, labios, mentón	
		MMSS (D/I)	
		MMII (D/I)	
21	Temblores de acción (D/I)		

Sigue >>

		OFF	ON
22	Rigidez	Cuello	
		MMSS (D/I)	
		MMII (D/I)	
23	Índice / Pulgar (D/I)		
24	Abrir / Cerrar (D/I)		
25	Pronación / Supinación (D/I)		
26	Agilidad de piernas (D/I)		
27	Levantarse de la silla		
28	Postura		
29	Marcha		
30	Estabilidad postural		
31	Bradicinesia		
TOTAL PARTE III 18-31 (máximo 108)			
TOTAL 1-31 (máximo 176)			
32	Discinesias (duración)		
33	Discinesias (discapacidad)		
34	Discinesias (dolor)		
35	Distonia matutina		
36	OFF (predecibles)		
37	OFF (impredecibles)		
38	OFF (súbitos)		
39	OFF (duración)		
40	Anorexia, náuseas		
41	Trastorno del sueño		
42	Ortostatismo		
TOTAL PARTE IV 32-42 (máximo 23)			
TOTAL (máximo 199)			

PARTE I. ACTIVIDAD MENTAL, CONDUCTA Y HUMOR

(referido a la semana previa)

1. Deterioro intelectual

0 Nulo.

- 1 Leve. Olvidos evidentes con recuerdo parcial de los acontecimientos, pero sin otras dificultades.
- 2 Pérdida moderada de memoria, con desorientación y ciertas dificultades para la resolución de problemas complejos. Deterioro funcional leve, aunque evidente, en el domicilio, con necesidad de ayudas ocasionales.
- 3 Pérdida grave de memoria, con desorientación temporal y, a menudo, también espacial. Dificultad severa para resolver problemas.

- 4 Pérdida grave de memoria, conservando solamente la orientación personal. Incapacidad para emitir juicios o resolver problemas. Requiere mucha ayuda en el cuidado personal. No se puede quedar solo.

2. Trastorno del pensamiento *(por demencia o toxicidad farmacológica)*

- 0 No hay.
- 1 Ensueños vívidos.
- 2 Alucinaciones “benignas”, conservando la capacidad de discernir.
- 3 Alucinaciones o delirios ocasionales o frecuentes, sin capacidad de discernir; pueden interferir con las actividades cotidianas.
- 4 Alucinaciones o delirios persistentes; psicosis “activa”; incapacidad para cuidar de sí mismo.

3. Depresión

- 0 No hay.
- 1 Períodos de tristeza o sentimientos de culpa mayores de lo normal, aunque nunca mantenidos durante días o semanas.
- 2 Depresión mantenida (1 semana o más).
- 3 Depresión mantenida, con síntomas vegetativos (insomnio, anorexia, pérdida de peso, pérdida de interés).
- 4 Depresión mantenida, con síntomas vegetativos y pensamientos o intento de suicidio.

4. Motivación / iniciativa

- 0 Normal.
- 1 Menos enérgico de lo habitual; más pasivo.
- 2 Pérdida de iniciativa o desinterés en actividades no rutinarias.
- 3 Pérdida de iniciativa o desinterés en actividades cotidianas (rutinarias).
- 4 Aislado, sin ninguna motivación.

PARTE II. ACTIVIDADES COTIDIANAS (especificar situación “off”/“on”) (referido a la semana previa)

5. Lenguaje hablado

- 0 Normal.
- 1 Levemente alterado; sin dificultades para ser comprendido.
- 2 Moderadamente alterado; a veces hay que pedirle que repita.
- 3 Muy alterado; con frecuencia hay que pedirle que repita.
- 4 Ininteligible la mayor parte del tiempo.

6. Salivación

- 0 Normal.
- 1 Exceso de saliva en la boca, leve pero evidente; puede sufrir babeo nocturno.
- 2 Moderado exceso de saliva; puede tener un babeo mínimo.
- 3 Marcado exceso de saliva, con cierto grado de babeo.
- 4 Marcado babeo; requiere constantemente el uso de gasas o pañuelos.

7. Deglución

- 0 Normal.
- 1 Rara vez se atraganta.
- 2 Se atraganta ocasionalmente.
- 3 Requiere dieta blanda.
- 4 Requiere alimentación por sonda nasogástrica o gastrostomía.

8. Escritura

- 0 Normal.
- 1 Ligeramente lenta o pequeña.
- 2 Moderadamente lenta o pequeña; todas las palabras son legibles.
- 3 Muy alterada; no todas las palabras son legibles.
- 4 La mayoría de las palabras son ilegibles.

9. Cortar alimentos y manejar cubiertos

- 0 Normal.
- 1 Algo lento y torpe, pero no necesita ayuda.
- 2 Puede cortar la mayoría de los alimentos, aunque con torpeza y lentitud; necesita cierta ayuda.
- 3 Le tienen que cortar los alimentos, pero aún puede alimentarse lentamente.
- 4 Precisa ser alimentado.

10. Vestido

- 0 Normal.
- 1 Algo lento, pero no necesita ayuda.
- 2 Requiere ayuda en ocasiones, como para abotonarse o introducir los brazos en las mangas.
- 3 Requiere bastante ayuda, pero todavía puede hacer algunas cosas solo.
- 4 Precisa ayuda completa.

11. Higiene

- 0 Normal.
- 1 Algo lento, pero no necesita ayuda.
- 2 Necesita ayuda para ducharse o bañarse, o es muy lento en las actividades higiénicas.

- 3 Requiere ayuda para lavarse, cepillarse los dientes, peinarse e ir al cuarto de baño.
- 4 Precisa sonda de Foley u otras ayudas mecánicas.

12. Darse la vuelta en la cama y ajustar las sábanas

- 0 Normal
- 1 Algo lento y torpe, pero no precisa ayuda.
- 2 Puede darse la vuelta solo o ajustar las sábanas, pero con gran dificultad.
- 3 Puede intentarlo, pero no llega a darse la vuelta o a ajustar las sábanas solo.
- 4 Precisa ayuda completa.

13. Caídas (no relacionadas con el fenómeno de “congelación”)

- 0 Ninguna.
- 1 Rara vez.
- 2 Se cae ocasionalmente, menos de una vez al día.
- 3 Se cae como promedio una vez al día.
- 4 Se cae más de una vez al día.

14. “Congelación” de la marcha

- 0 No hay.
- 1 Rara vez aparece “congelación” al caminar; puede haber titubeo al inicio.
- 2 “Congelación” ocasional en el curso de la marcha.
- 3 “Congelación” frecuente al caminar, causando caídas ocasionales.
- 4 Frecuentes caídas motivadas por “congelación” de la marcha.

15. Marcha

- 0 Normal.
- 1 Leve dificultad; puede no balancear los brazos o tiende a arrastrar las piernas.
- 2 Dificultad moderada, pero requiere poca o ninguna ayuda.
- 3 Trastorno grave de la marcha, que requiere ayuda.
- 4 No puede caminar, incluso con ayuda.

16. Temblor

- 0 Ausente.
- 1 Ligero y poco frecuente.
- 2 Moderado; molesto para el paciente.
- 3 Intenso; interfiere con muchas actividades.
- 4 Marcado; interfiere con la mayoría de actividades.

17. Síntomas sensitivos relacionados con el parkinsonismo

- 0 Ninguno.
- 1 Ocasionalmente tiene entumecimiento, hormigueo o dolor leve.

- 2 Con frecuencia tiene entumecimiento, hormigueo o dolor; no preocupante.
- 3 Frecuentes sensaciones dolorosas.
- 4 Dolor extremo.

PARTE III. EXPLORACIÓN MOTORA (especificar situación “off”/“on”)

18. Lenguaje hablado

- 0 Normal.
- 1 Leve pérdida de expresión, dicción y/o volumen de la voz.
- 2 Monótono, farfullado, pero comprensible; moderadamente alterado.
- 3 Muy alterado, difícil de comprender.
- 4 Ininteligible.

19. Expresión facial

- 0 Normal.
- 1 Hipomimia mínima; podría ser normal (“cara de jugador de póker”).
- 2 Disminución discreta, pero claramente anormal de la expresión facial.
- 3 Hipomimia moderada; labios separados en algunas ocasiones.
- 4 Cara de “máscara”, con pérdida acusada o completa de la expresión facial; labios separados 0,6 cm. o más.

20. Temblor de reposo (puntúan por separado la cabeza y cada extremidad).

- 0 Ausente.
- 1 Ligero y poco frecuente.
- 2 De amplitud leve y continuo, o de amplitud moderada y aparición intermitente.
- 3 De amplitud moderada y presente la mayor parte del tiempo.
- 4 De gran amplitud y presente la mayor parte del tiempo.

21. Temblor de acción de las manos (puntúa cada mano por separado).

- 0 Ausente.
- 1 Leve; presente con la actividad.
- 2 De amplitud moderada; presente con la actividad.
- 3 De amplitud moderada; presente al mantener una postura y con la actividad.
- 4 De gran amplitud; dificulta la alimentación.

22. Rigidez (valorada mediante la movilización pasiva de las grandes articulaciones, con el paciente sentado y relajado; puntúa por separado el cuello y cada extremidad).

0 Ausente.

1 Leve, o sólo detectable cuando se activa por movimientos contralaterales u otros.

2 Discreta a moderada.

3 Intensa, pero se consigue alcanzar con facilidad la máxima amplitud del movimiento.

4 Muy intensa; la máxima amplitud del movimiento se logra con dificultad.

23. Golpeteo índice-pulgar (*finger taps*) (el paciente golpea el pulgar contra el índice en rápida sucesión con la mayor amplitud posible; puntúa cada mano por separado).

0 Normal.

1 Leve enlentecimiento y/o reducción de la amplitud.

2 Moderadamente alterado; fatiga clara y precoz; puede haber detenciones ocasionales del movimiento.

3 Muy alterado; frecuente titubeo al iniciar el movimiento o detenciones mientras se realiza.

4 Apenas puede realizar el ejercicio.

24. Abrir y cerrar las manos (el paciente abre y cierra las manos en rápida sucesión con la mayor amplitud posible; puntúa cada mano por separado).

0 Normal.

1 Leve enlentecimiento y/o reducción de la amplitud.

2 Moderadamente alterado; fatiga clara y precoz; puede haber detenciones ocasionales del movimiento.

3 Muy alterado; frecuente titubeo al iniciar el movimiento o detenciones mientras se realiza.

4 Apenas puede realizar el ejercicio.

25. Movimientos de prono-supinación (el paciente realiza movimientos de prono-supinación de las manos en rápida sucesión con la mayor amplitud posible, en sentido vertical u horizontal, ambas manos simultáneamente; puntúa cada mano por separado).

0 Normal.

1 Discreto enlentecimiento y/o reducción en amplitud.

2 Moderadamente alterados. Fatigoso de manera evidente y precoz. Puede haber ocasionales detenciones en el movimiento.

3 Muy alterados. Frecuentes titubeos al iniciar los movimientos o detenciones mientras se realizan los movimientos.

4 Apenas puede realizarlos.

26. Agilidad de las piernas (el paciente golpea el talón contra el suelo en rápida sucesión, levantando la pierna por completo; la amplitud del movimiento debe ser de 7-8 cm; puntúa cada pierna por separado).

0 Normal.

1 Discreto enlentecimiento y/o reducción en amplitud.

2 Moderadamente alterados. Fatigoso de manera evidente y precoz. Puede haber ocasionales detenciones en el movimiento.

3 Muy alterados. Frecuentes titubeos al iniciar los movimientos o detenciones mientras se realizan los movimientos.

4 Apenas puede realizarlos.

27. Levantarse de la silla (el paciente intenta levantarse de una silla de de respaldo recto, con los brazos cruzados sobre el pecho).

0 Normal.

1 Lento, o puede necesitar más de un intento.

2 Se levanta apoyándose en los brazos del asiento.

3 Tiende a caer hacia atrás y puede intentarlo más de una vez, pero puede conseguirlo sin ayuda.

4 Incapaz de levantarse sin ayuda.

28. Postura

0 Postura normal.

1 No totalmente erguido, levemente encorvado; podría ser normal en una persona mayor.

2 Postura moderada encorvada, claramente anormal; puede inclinarse ligeramente hacia un lado.

3 Postura muy encorvada, con cifosis; puede inclinarse moderadamente hacia un lado.

4 Flexión marcada con extrema alteración postural.

29. Marcha

0 Normal.

1 Camina lentamente; puede arrastrar los pies y los pasos pueden ser cortos, pero no existe festinación ni propulsión.

2 Camina con dificultad, pero requiere poca o ninguna ayuda; puede existir cierta festinación, pasos cortos o propulsión.

3 Grave trastorno de la marcha que requiere ayuda.

4 No puede caminar, incluso con ayuda.

30. Estabilidad postural (se observa la respuesta a un desplazamiento súbito hacia atrás, provocado por un tirón sobre los hombros mientras el paciente per-

manece en bipedestación con los ojos abiertos y los pies ligeramente separados; debe estar previamente avisado).

- 0 Normal.
- 1 Retropulsión, aunque se recupera sin ayuda.
- 2 Ausencia de reflejo postural; hubiera caído de no impedirlo el evaluador.
- 3 Muy inestable; tiende a perder el equilibrio espontáneamente.
- 4 Incapaz de permanecer en pie sin ayuda.

31. Bradicinesia e hipocinesia (combinación de lentitud, indecisión, disminución del braceo, pequeña amplitud y pobreza de movimientos durante la marcha).

- 0 No hay.
- 1 Mínima lentitud, dando al movimiento un carácter deliberado; podría ser normal en algunas personas; posible reducción de la amplitud.
- 2 Grado leve de lentitud y pobreza de movimientos, claramente anormal; cierto grado de reducción de la amplitud.
- 3 Moderada lentitud, pobreza o pequeña amplitud de movimientos.
- 4 Marcada lentitud, pobreza o pequeña amplitud de movimientos.

PARTE IV. COMPLICACIONES DEL TRATAMIENTO

(referidas a la semana previa)

A. DISCINESIAS

32. Duración: ¿Qué proporción de las horas despierto están presentes las discinesias?

- 0 Ninguna.
- 1 1-25% del día.
- 2 26-50% del día.
- 3 51-75% del día.
- 4 76-100% del día.

33. Discapacidad: ¿Hasta qué punto producen discapacidad las discinesias?

- 0 No son incapacitantes.
- 1 Ligeramente incapacitantes.
- 2 Moderadamente incapacitantes.
- 3 Gravemente incapacitantes.
- 4 Incapacidad total.

34. Dolor: ¿Hasta qué punto producen dolor las discinesias?

- 0 No son dolorosas.
- 1 Dolor leve.
- 2 Dolor moderado.

- 3 Dolor severo.
- 4 Dolor extremo.

35. Presencia de distonía matutina

- 0 No.
- 1 Sí.

B. FLUCTUACIONES CLÍNICAS

36. ¿Aparecen algunos periodos “off” de forma PREDECIBLE en relación con las tomas de medicación?

- 0 No.
- 1 Sí.

37. ¿Aparecen algunos periodos “off” de forma IMPREDECIBLE en relación con las tomas de medicación?

- 0 No.
- 1 Sí.

38. ¿Algunos de los periodos “off” se instauran de forma SÚBITA (en pocos segundos)?

- 0 No.
- 1 Sí.

39. ¿Qué proporción de las horas de vigilia está el paciente en situación “off” como promedio?

- 0 Ninguna.
- 1 1-25% del día.
- 2 26-50% del día.
- 3 51-75% del día.
- 4 76-100% del día.

C. OTRAS COMPLICACIONES

40. ¿Tiene el paciente anorexia, náuseas o vómitos?

- 0 No
- 1 Sí

41. ¿Tiene el paciente algún trastorno del sueño, tal como insomnio o hipersomnolencia?

- 0 No
- 1 Sí

42. ¿Tiene el paciente síntomas de ortostatismo?

0 No

1 Sí

NOTA: La *Movement Disorder Society* (MDS) ha desarrollado una nueva versión de la escala UPDRS, denominada MDS-UPDRS, disponible en línea: http://www.movementdisorders.org/publications/rating_scales/